



Hi-Flow Hand Rotary Pump

User Manual



Please read and understand all instructions before use. Retain this manual for future reference.



Hi-Flow Hand Rotary Pump

SPECIFICATIONS

Type	Rotary	
Flow Rate	1 litre Per Rotation	
Container Capacity	15 to 55 gal. (50 to 205 litre) containers	
Fluid Compatibility	Diesel and Lubricating Oils (up to SAE 90)	
Inlet Size (in.)	1-1/4 in.	
Outlet Size (in.)	1-1/4 in.	
Discharge Hose Length	47 in.	
Tube	39-9/32 in.	
Strainer	#60 Mesh	
Material	Housing	Die-cast Aluminum Alloy
	Tube	Zinc-Plated Steel
	Spout	Zinc-Plated Steel
	Discharge Hose	Polyethylene
	Strainer	Polyethylene

INTRODUCTION

The Rotary Drum Pump can transfer non-corrosive fluids to or from containers or drums with a simple turn of the rotary handle. The dual directional operation changes the fluid flow direction by turning the handle in the opposite direction. The three-section suction pipe has a 2 in. bung nut for different size containers up to a 55 gallon drum.

SAFETY

WARNING! Read and understand all instructions before using this tool. The operator must follow basic precautions to reduce the risk of personal injury and/or damage to the equipment.

Keep this manual for safety warnings, precautions, operating or inspection and maintenance instructions.

HAZARD DEFINITIONS

Please familiarize yourself with the hazard notices found in this manual. A notice is an alert that there is a possibility of property damage, injury or death if certain instructions are not followed.

DANGER! This notice indicates an immediate and specific hazard that **will** result in **severe personal injury or death** if the proper precautions are not taken.

WARNING! This notice indicates a specific hazard or unsafe practice that **could** result in **severe personal injury or death** if the proper precautions are not taken.

CAUTION! This notice indicates a potentially hazardous situation that may result in minor or moderate injury if proper practices are not taken.

NOTICE! This notice indicates that a specific hazard or unsafe practice will result in equipment or property damage, but not personal injury.

WORK AREA

1. Operate in a safe work environment. Keep your work area clean, well-lit and free of distractions. Place lights so you are not working in a shadow.
2. Keep anyone not wearing the appropriate safety equipment away from the work area.
3. Store unused tools properly in a safe and dry location to prevent rust or damage. Lock tools away and keep out of the reach of children.

PERSONAL SAFETY

WARNING! Wear personal protective equipment approved by the Canadian Standards Association (CSA) or American National Standards Institute (ANSI).

PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

1. Always wear impact safety goggles that provide front and side protection for the eyes. Eye protection equipment should comply with CSA Z94.3-07 or ANSI Z87.1 standards based on the type of work performed.

2. Wear gloves that provide protection based on the work materials or to reduce the effects of tool vibration.
3. Wear protective clothing designed for the work environment and tool.
4. Non-skid footwear is recommended to maintain footing and balance in the work environment.
5. Wear a NIOSH approved respirator when working on materials that produce hazardous fumes, dust or particulate matter.

PERSONAL PRECAUTIONS

Control the tool, personal movement and the work environment to avoid personal injury or damage to tool.

1. Do not operate any tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.
2. Avoid wearing clothes or jewelry that can become entangled with the moving parts of a tool. Keep long hair covered or bound.
3. Do not overreach when operating a tool. Proper footing and balance enables better control in unexpected situations.

SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS

WARNING! DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to the tool safety rules. If you use this tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury.

1. Use the correct tool for the job. This tool was designed for a specific function. Do not modify or alter this tool or use it for an unintended purpose.
2. Do not use the tool if any parts are damage broken or misplaced. Repair or replace the parts.
3. Do not use the pump with corrosive liquids such as gasoline, solvents, acids, alkalis, antifreeze or water-based fluids. Do not pump solvents that can dissolve the rubber seals.
4. Do not use to pump fluids with a thick viscosity (see Specifications). The stress of forcing the thick liquid through the pump may damage the pump mechanism.
5. Do not pump dirty fluids as the contaminants may clog the filter.

6. Prior to use, always carefully and thoroughly read and understand the OSHA information contained in the Material Safety Data Sheet (MSDS) supplied for the product that is to be pumped.
7. Wear protective clothing (goggles, face masks, long sleeves, long pants, gloves, aprons, etc.) as set forth in the OSHA Material Safety Data Sheet when pumping any hazardous chemicals.
8. Any pump used for transferring flammable liquids must be stored in a ventilated area after use.
9. The pump should be washed out before it is used, because processing lubricants may contaminate the fluids.
10. Prior to use, inspect your pump thoroughly verifying its proper assembly.
11. If the pump is removed from the drum, it should be thoroughly rinsed in a liquid that is compatible with both the pump and fluid.

UNPACKING

WARNING! Do not operate the tool if any part is missing. Replace the missing part before operating. Failure to do so could result in a malfunction and personal injury.

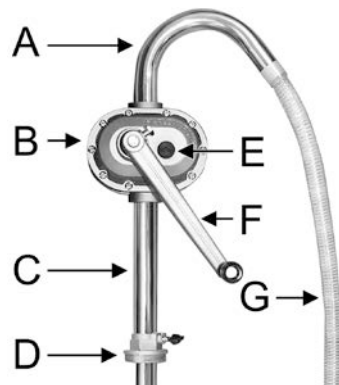
Remove the parts and accessories from the packaging and inspect for damage. Make sure that all items in the contents are included.

Contents:

- Pump
- Discharge Spout
- Handle
- Inlet Suction Pipe
- Suction Pipe x 2
- Bolt
- 2 in. Cast Iron Bung Nut

IDENTIFICATION KEY

- A Spout
- B Pump
- C Inlet Suction Pipe
- D Bung Nut with Turn Screw
- E Oil Port
- F Handle
- G Hose



ASSEMBLY & INSTALLATION

Letter references in parenthesis (A) refer to the included Identification Key.

All connections in the rotary drum pump should be watertight. Should any connection point leak, disconnect the sections, wrap the external threads with sealant tape that is suitable for fuel and oil products and reconnect the sections. Wrap tape in a clockwise direction so it will not unravel. Leave several leading threads unwrapped for easier alignment.

1. Slide the handle (B) onto the pump shaft. Tighten the bolt to secure the handle.
2. Screw the spout into the pump outlet opening.
3. Screw the suction pipe into the inlet's female thread until secure.
4. The bung nut (E) fits over the suction pipe inlet. Secure the nut to the pipe with the turn screw.
5. Screw the next two sections of suction pipe (F) together. Screw them to the inlet suction pipe. Tighten to ensure each section has a proper seal.
6. Fill the pump with SAE 10 oil before first use. See Care & Maintenance - Lubrication.

OPERATION

1. Check the oil level in the pump (B) before each use or if the pumping action is sluggish. Refill the pump or change the oil if necessary. See Care & Maintenance – Lubrication.
2. Insert the pipe into the container's opening and screw into place. Tighten the bung nut (D) to secure the pump. Tighten the turn screw to hold the bung in place.
3. Rotate the pump handle (B) clockwise until the fluid flows. Each rotation will dispense one litre of fluid.
4. Reverse the fluid flow by pumping counterclockwise to empty the pump. Allow enough time for the liquid to drain out of the pump and upper suction tube.
5. Remove the pump from the drum. Unscrew from the barrel and set in a container to catch any remaining fluid that drains out. Clean the pump and suction tube before storing.

CARE & MAINTENANCE

1. Maintain the tool with care. A tool in good condition is efficient, easier to control and will have fewer problems.
2. Inspect the tool components periodically. Repair or replace damaged or worn components. Only use identical replacement parts when servicing.
3. Check the pump's seals and suction tubes immediately after use to identify potential leaks.
4. Only use accessories intended for use with this tool.
5. Keep the tool handles clean, dry and free from oil/grease at all times.

WARNING! Only qualified service personnel should repair the tool. An improperly repaired tool may present a hazard to the user and/or others.

CLEANING

Rinse the pump and suction tube with an appropriate cleaner after removing from a barrel. Check the cleaning recommendations in the liquid's SDS.

A #60 polyethylene mesh filter is installed at the end of the suction pipe. Remove the clip and filter periodically to clean it.

LUBRICATION

Inspect and lubricate the tool when required. Only use light oil to lubricate the tool. Apply a coating to all seals to prevent them from drying out. Apply a drop of oil to any moving part or where metal rubs against metal.

LUBRICATE THE PUMP

Check the oil colour first to see if it requires changing. Change the oil if the colour is dark or if you can see floating particulates. If you are not sure, place a drop of oil on your finger and rub it with your thumb. Feeling grit or resistance indicates you need to change the oil.

The oil level should be just below the oil port opening.

1. Remove the oil port (E) bolt and set aside.
2. Fill with SAE 10 oil or equivalent. Stop when you reach the oil fill line.
3. Reinstall the oil port's bolt.
4. Turn the handle once to lubricate the internal mechanism.
5. The pump is ready for use.

DISPOSAL

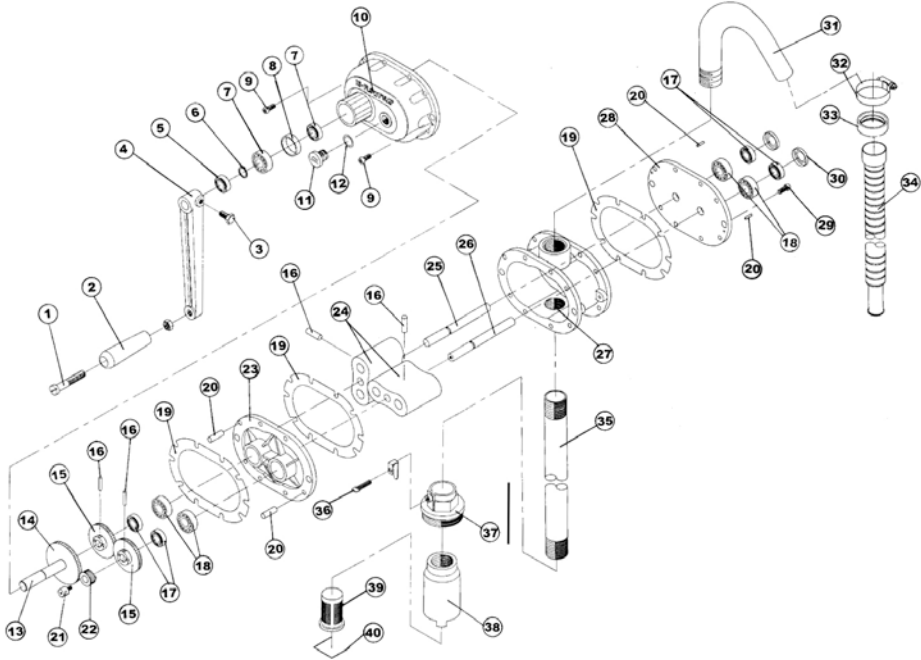
Recycle a tool damaged beyond repair at the appropriate facility.
Contact your local municipality for a list of disposal facilities or by-laws for electronic devices, batteries, oil or other toxic liquids.

TROUBLESHOOTING

Visit a Princess Auto Ltd. location for a solution if the tool does not function properly or parts are missing. If unable to do so, have a qualified technician service the tool.

Problem(s)	Possible Cause(s)	Suggested Solution(s)
Little or no oil flows from pump.	1. Pump gears require lubricant. 2. Pump drawing air. 3. Pump inlet blocked. 4. Filter is clogged.	1. Lubricate pump per Care & Maintenance instructions. 2. Check each option: a. Check that suction pipe is in the fluid. b. Check that the inlet to suction pipe connection is sealed. Replace seal tape and tighten. c. Replace damaged suction pipe. 3. Remove the suction pipe from the inlet. Clean the inlet of blockage. 4. Clean the filter per Care and Maintenance instructions.

PARTS BREAKDOWN



PARTS LIST

#	DESCRIPTION	QTY
1	Handle Rivet	1
2	Handle	1
3	Hexagon Bolt	1
4	Crank Arm	1
5	Oil Seal	1
6	Stop Ring	1
7	Bearing	2
8	Bearing Collar	1
9	Screw	10
10	Gear Cover	1

11	Rhombic bolt	1
12	O-ring	1
13	Reinforcement Shaft	1
14	Reinforcement Gear	1
15	Timing Gear	2
16	Pin	4
17	Oil Seal	4
18	Bearing	4
19	Cover Packing	3
20	Pin	4
21	Screw	1

8781585**Hi-Flow Hand Rotary Pump****V4.0**

#	DESCRIPTION	QTY
22	Pinion Gear	1
23	Inside Cover	1
24	Roots	2
25	Roots Shaft	1
26	Roots Shaft	1
27	Housing	1
28	Outside Cover	1
29	Screw	10
30	Bearing Cap	2

31	Spout	1
32	Hose Band	1
33	Red Ring	1
34	Delivery Hose	1
35	Suction Pipe	1
36	Thumb Screw	1
37	Larger Screw	1
38	Filter Body	1
39	Strainer	1
40	Filter Stopper	1



Pompe rotative à main à grand débit

Manuel d'utilisateur



Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.



Pompe rotative à main à grand débit

SPÉCIFICATIONS

Type		Rotatif
Débit		1 litre par course
Capacité du contenant		Contenants de 50 à 205 litres (15 à 55 gal)
Liquides compatibles		Diesel et huiles de lubrification (jusqu'à SAE 90)
Inlet Size (in.)		1-1/4 in.
Outlet Size (in.)		1-1/4 in.
Discharge Hose Length		47 in.
Tube		39-9/32 in.
Strainer		#60 Mesh
Pompe	Boîtier	Fonte
	Tube	Acier galvanisé
	Bec verseur	Acier galvanisé
	Tuyau de refoulement	Polyethylene
	Crépine	Polyethylene

INTRODUCTION

La pompe à tambour rotatif peut transférer des liquides non corrosifs dans un sens ou l'autre de contenants ou de barils simplement en tournant la poignée rotative. Le fonctionnement bidirectionnel permet de changer le sens du débit de liquide en tournant la poignée dans la direction opposée. La conduite d'aspiration à 3 sections comporte un écrou de bonde de 2 po pour différentes tailles de contenants jusqu'à un baril de 55 gal.

SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT ! Veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser cet outil. L'utilisateur doit respecter les précautions de base lorsqu'il utilise cet outil afin de réduire le risque de blessure ou de dommage à l'équipement.

Conservez ce manuel qui contient les avertissements de sécurité, les précautions, les instructions de fonctionnement ou d'inspection et d'entretien.

DÉFINITIONS DE DANGER

Veuillez-vous familiariser avec les avis de danger qui sont présentés dans ce manuel. Un avis est une alerte indiquant qu'il existe un risque de dommage à la propriété, de blessure ou de décès si on ne respecte pas certaines instructions.

DANGER ! Cet avis indique un risque immédiat et particulier qui **entraînera des blessures corporelles graves ou même la mort** si on omet de prendre les précautions nécessaires.

AVERTISSEMENT ! Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui **pourrait** entraîner des **blessures corporelles graves ou même la mort** si on omet de prendre les précautions nécessaires.

ATTENTION ! Cet avis indique une situation possiblement dangereuse qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées si on ne procède pas de la façon recommandée.

AVIS ! Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui entraînera des dommages au niveau de l'équipement ou des biens, mais non des blessures corporelles.

AIRE DE TRAVAIL

1. Travaillez dans un environnement de travail sécuritaire. Gardez votre aire de travail propre, bien éclairée et exempte de toute distraction. Placez les lampes de façon à ne pas travailler dans l'ombre.
2. Assurez-vous que les personnes qui ne portent pas l'équipement de sécurité approprié ne se trouvent pas à proximité de l'aire de travail.
3. Rangez les outils correctement dans un lieu sécurisé et sec. Gardez les outils hors de la portée des enfants.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

AVERTISSEMENT ! Portez de l'équipement de protection personnelle homologué par l'Association canadienne de normalisation (CSA) ou l'American National Standards Institute (ANSI).

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION PERSONNELLE

1. Portez toujours des lunettes antiprojections qui offrent une protection frontale et latérale pour les yeux. L'équipement de protection des yeux devrait être conforme à la norme CSA Z94.3-07 ou ANSI Z87.1 fonction du type de travail effectué.
2. Portez des gants qui protègent en fonction des matériaux de travail et pour réduire les effets des vibrations de l'outil.
3. Portez des vêtements de protection conçus pour l'environnement de travail et pour l'outil.
4. Les chaussures antidérapantes sont recommandées pour maintenir la stabilité et l'équilibre au sein de l'environnement de travail.
5. Portez un appareil respiratoire approuvé par la NIOSH pour travailler sur des matériaux qui produisent des émanations dangereuses, de la poussière ou des particules.

PRÉCAUTIONS PERSONNELLES

Gardez le contrôle de l'outil, de vos mouvements et de l'environnement de travail pour éviter les blessures ou le bris de l'outil.

1. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.
2. Évitez de porter des vêtements ou des bijoux pouvant se prendre dans les pièces mobiles d'un outil. Gardez les cheveux longs recouverts ou attachés.
3. N'utilisez pas l'outil si vous devez étirer les bras pour vous en servir. Une stabilité et un équilibre appropriés sont nécessaires afin d'avoir un meilleur contrôle en cas de situations inattendues.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

AVERTISSEMENT! Ne permettez PAS au confort ou à votre familiarisation avec l'outil (obtenus après un emploi répété) de se substituer à une adhésion stricte aux règles de sécurité de l'outil. Si vous utilisez cet outil

de façon dangereuse ou incorrecte, vous pouvez subir des blessures corporelles graves.

1. Utilisez le bon outil pour la tâche à effectuer. Cet outil a été conçu pour une utilisation spécifique. Évitez de modifier ou d'altérer cet outil ou de l'utiliser à une fin autre que celle pour laquelle il a été conçu.
2. N'utilisez pas l'outil si des pièces présentent des dommages ou sont déplacées. Réparez ou remplacez les pièces.
3. N'utilisez pas la pompe avec des liquides corrosifs comme essence, des solvants, des acides, des alcalis antigel ou fluide à base d'eau. Ne pompez pas de solvants qui pourraient dissoudre les joints en caoutchouc.
4. Ne l'utilisez pas pour pomper des liquides très visqueux (consultez Spécifications). La contrainte imposée en forçant le liquide épais à travers la pompe risque d'endommager le mécanisme de la pompe.
5. Ne pompez pas de liquides sales parce que les contaminants pourraient obstruer le filtre.
6. Avant d'utiliser, il est important de toujours lire attentivement et en détail et de comprendre l'information de l'OSHA que renferme la fiche de données de sécurité (FDS) accompagnant le produit qui est pompé.
7. Portez des vêtements de protection (lunettes de sécurité, protecteur facial, manches longues, pantalon long, gants, tablier, etc.) de la façon décrite sur la fiche de données de sécurité de l'OSHA lorsque vous pompez des produits chimiques dangereux.
8. Toute pompe servant au transfert de liquides inflammables doit être remise dans un endroit aéré après usage.
9. On recommande de laver la pompe avant de l'utiliser, puisque les lubrifiants utilisés peuvent contaminer les liquides.
10. Avant d'utiliser, inspectez attentivement la pompe afin de vérifier si elle est bien assemblée.
11. Si on retire la pompe du baril, on recommande de la rincer parfaitement dans un liquide compatible avec la pompe et le liquide pompé.

DÉBALLAGE

AVERTISSEMENT ! Ne faites pas fonctionner l'outil si des pièces sont manquantes. Remplacez les pièces manquantes avant l'utilisation. Le

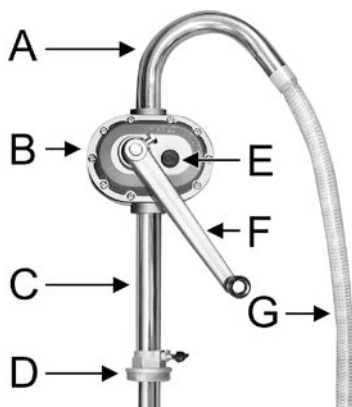
non-respect de cet avertissement peut entraîner une défectuosité et des blessures graves.

Retirez les pièces et les accessoires de l'emballage et vérifiez s'il y a des dommages. Assurez-vous que tous les articles du contenu sont présents.

Contenu : • Pompe • Goulotte de décharge • Poignée
 • Conduite d'aspiration d'entrée • Tuyau d'aspiration x 2
 • Boulon • Écrou de bonde 2 po en fonte

GUIDE D'IDENTIFICATION

- A Bec verseur
- B Pompe
- C Conduite d'aspiration d'entrée
- D Écrou de bonde avec vis de rotation
- E Orifice d'huile
- F Poignée
- G Tuyau



ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

Les lettres de référence entre parenthèses (A) se rapportent à la clé d'identification comprise.

Tous les raccords de la pompe à tambour rotatif doivent être étanches à l'eau. En présence de tout point de fuite sur des raccords, détachez les sections, enveloppez les filets extérieurs de ruban d'étanchéité convenant pour le carburant et les produits pétroliers et raccordez les sections. Enveloppez le ruban dans le sens horaire de manière à ce qu'il ne se déroule pas. Laissez plusieurs filets d'entrée découverts pour faciliter l'alignement.

1. Glissez la poignée (B) sur le manche de la pompe. Serrez le boulon pour fixer la poignée.
2. Vissez le bec verseur dans l'orifice de sortie de la pompe.

3. Vissez la conduite d'aspiration dans le filetage femelle de l'orifice d'entrée jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée.
4. L'écrou de bonde (E) s'ajuste sur la conduite d'aspiration d'entrée. Fixez l'écrou à la conduite avec la vis de rotation.
5. Vissez ensemble les deux prochaines sections de la conduite d'aspiration (F). Vissez-les à la conduite d'aspiration d'entrée. Serrez fermement pour vous assurer que chaque section est correctement étanche.
6. Remplissez la pompe d'huile SAE 10 avant la première utilisation. Consultez Soin et entretien – Lubrification.

UTILISATION

1. Vérifiez le niveau d'huile dans la pompe (B) avant chaque utilisation ou si le mécanisme de la pompe est lent. Remplissez la pompe ou changez l'huile au besoin. Consultez Soin et entretien – Lubrification.
2. Insérez la conduite dans l'ouverture du contenant et vissez-la en place. Serrez l'adaptateur de bonde pour bien fixer la pompe. Serrez la vis de rotation afin de retenir la bonde en place.
3. Tournez la poignée de la pompe (B) dans le sens horaire jusqu'à ce que le liquide s'écoule. Chaque rotation distribuera un litre de liquide.
4. Pour vider la pompe, inversez le débit de liquide en pompant dans le sens antihoraire. Allouez suffisamment de temps pour que le liquide se purge de la pompe et du tube d'aspiration supérieur.
5. Retirez la pompe du baril. Dévissez-la du baril et placez-la dans un contenant qui recueillera tout liquide restant pouvant s'écouler. Nettoyez la pompe et le tube d'aspiration avant de ranger le tout.

SOIN ET ENTRETIEN

1. Entretenez l'outil avec soin. Un outil en bon état sera efficace, plus facile à contrôler et préviendra les problèmes de fonctionnement.
2. Inspectez les composants de l'outil régulièrement. Réparez ou remplacez les composants endommagés ou usés. Employez seulement des pièces autorisées.
3. Vérifiez les joints et les tubes d'aspiration de la pompe immédiatement après usage pour identifier toute fuite potentielle.

4. Utilisez seulement des accessoires conçus pour être utilisés avec cet outil.
5. Gardez les poignées de l'outil propres, sèches et exemptes d'huile ou de graisse en tout temps.

AVERTISSEMENT ! Seul un personnel d'entretien qualifié doit effectuer la réparation de l'outil/l'appareil. Un outil/appareil mal réparé peut présenter un risque pour l'utilisateur et/ou pour les autres.

NETTOYAGE

Après avoir retiré la pompe et le tube d'aspiration d'un baril, nettoyez-les avec un nettoyant approprié. Vérifiez les recommandations de nettoyage dans la fiche signalétique (FDS) du liquide pompé.

Un filtre en maillage en polyéthylène n° 60 est installé à l'extrémité de la conduite d'aspiration. Enlevez la pince et le filtre périodiquement pour le nettoyer.

LUBRIFICATION

Inspectez et lubrifiez l'outil au besoin. Utilisez uniquement une huile pour huile légère pour lubrifier l'outil. Appliquez un revêtement à tous les joints pour en prévenir le séchage. Appliquez une goutte d'huile à toutes les pièces mobiles ou aux surfaces soumises à une friction métal contre métal.

LUBRIFICATION DE LA POMPE

Vérifiez la couleur de l'huile pour déterminer s'il faut la changer. Changez l'huile si elle est de couleur foncée ou si vous voyez de particules qui flottent. Si vous n'êtes pas certain, placez une goutte d'huile sur votre doigt et frottez-la avec votre pouce. Si au touché vous ressentez des granules ou une résistance cela indique que vous devez changer l'huile.

Le niveau d'huile doit arriver tout juste en dessous de l'ouverture de l'orifice d'huile.

1. Enlevez le boulon de l'orifice d'huile (E) et mettez-le de côté.
2. Remplissez d'huile SAE 10 ou l'équivalent. Arrêtez lorsque vous atteignez la ligne de remplissage d'huile.
3. Réinstallez le boulon de l'orifice d'huile.
4. Tournez la poignée une fois pour lubrifier le mécanisme interne.
5. La pompe est prête à utiliser.

MISE AU REBUT

Recyclez votre outil endommagé dans une installation prévue à cet effet s'il est impossible de le réparer.

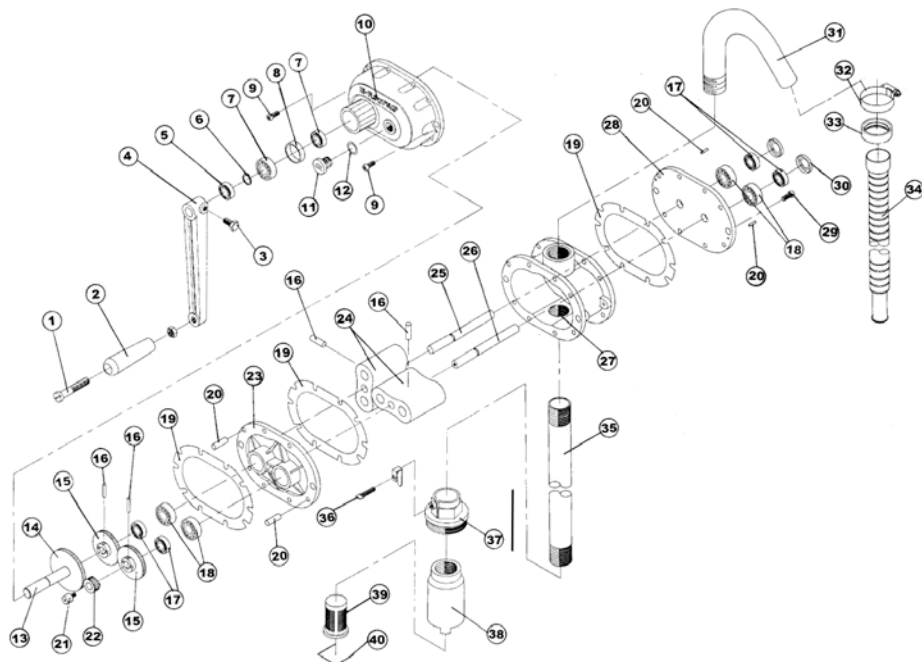
Communiquez avec votre municipalité locale afin de connaître la liste des sites de mise au rebut ou les règlements en ce qui concerne les appareils électroniques, les batteries, l'huile et les liquides toxiques.

DÉPANNAGE

Si l'outil ne fonctionne pas correctement ou si des pièces sont manquantes, visitez un magasin Princess Auto Ltd. afin de trouver une solution. Si ce n'est pas possible, demandez à un technicien qualifié de réparer l'outil.

Problème(s)	Cause(s) possible(s)	Solution(s) proposée(s)
Aucun ou faible écoulement d'huile de la pompe	1. Les engrenages de la pompe doivent être lubrifiés. 2. La pompe aspire de l'air. 3. L'orifice d'entrée de la pompe est bloqué. 4. Le filtre est obstrué.	1. Amorcez la pompe en suivant les instructions de fonctionnement. 2. Vérifiez chaque option : a. Vérifiez que la conduite d'aspiration est dans le liquide. b. Vérifiez que le raccord entre l'orifice d'entrée et la conduite d'aspiration est étanche. Remplacez le ruban d'étanchéité et serrez. c. Remplacez toute conduite d'aspiration endommagée. 3. Retirez la conduite d'aspiration de l'orifice d'entrée. Nettoyez l'orifice d'entrée de tout colmatage. 4. Nettoyez le filtre selon les instructions de Soins et entretien.

RÉPARTITION DES PIÈCES



LISTE DES PIÈCES

N°	DESCRIPTION	QTÉ
1	Rivet de poignée	1
2	Poignée	1
3	Boulon hexagonal	1
4	Bras de manivelle	1
5	Joint d'huile	1
6	Anneau de butée	1
7	Roulement	2
8	Bague-guide	1
9	Vis	10
10	Couvercle d'engrenages	1
11	Boulon rhombé	1

12	Joint torique	1
13	Arbre de renfort	1
14	Pignon de renfort	1
15	Pignon de distribution	2
16	Goupille	4
17	Joint d'huile	4
18	Roulement	4
19	Couvre-garniture	3
20	Goupille	4
21	Vis	1
22	Pignon	1
23	Couvre-intérieur	1

V 4,0**Pompe rotative à main à grand débit****8781585**

N°	DESCRIPTION	QTÉ
24	Fonds	2
25	Arbre de fonds	1
26	Arbre de fonds	1
27	Boîtier	1
28	Couvre-extérieur	1
29	Vis	10
30	Capuchon de roulement	2
31	Bec verseur	1

32	Collier de serrage de tuyau	1
33	Anneau rouge	1
34	Tuyau de refoulement	1
35	Tuyau d'aspiration	1
36	Vis à oreilles	1
37	Plus grande vis	1
38	Corps de filtre	1
39	Crépine	1
40	Butée de filtre	1

